

E44 - The Secret of the Battle!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:07] ---

You really don't have
any manners do you, child?

[00:42] ---

When you address someone
who's higher-ranking than you...

[00:48] ---

it's common courtesy
to show your face.

[01:40] ---

He's covered with wounds...

[02:18] ---

Looks like it's over...

[02:26] ---

Naruto!

[04:00] ---

The Secret of the Battle!

[04:25] ---

All right... I'll listen to you.

[04:28] ---

To tell the truth,

[04:30] ---

ever since the Destruction
of the Leaf incident,

[04:32] ---

Danzo has been yearning...

[04:35] ---

for an opportunity to come in contact
with you, Lord Orochimaru.

[05:34] ---

His wounds are slow to heal...

[05:37] ---

Up to now,

[05:38] ---

*Naruto has always been a fast healer
using the Nine-Tailed Chakra...

[05:44] ---

Naruto, being in
the Nine-Tail's state ...

[05:47] ---

At first glance, it appears that
he is being protected

[05:50] ---

by the Nine-tail's Cloak created
by the Chakra...

[05:53] ---

But in actuality,

[05:54] ---

his body is continuing to suffer damage
from the Nine-tail's Cloak

[05:59] ---

After the fourth tail formed,

[06:02] ---

his body, wrapped in
the Nine-Tail's Cloak, grew bloodied...

[06:06] ---

and he thrashed about
despite suffering serious injuries.

[06:11] ---

*The fourth tail that Jiraiya
was talking about...

[06:14] ---

*I wouldn't have imagined that
it would be as powerful as this...

[06:48] ---

Captain Yamato...

[06:52] ---

That Jutsu that stopped Naruto
earlier on...

[06:55] ---

Would you teach me that Jutsu...?

[07:01] ---

That's not possible...

[07:08] ---

The only person in the Leaf Village
who can use that Jutsu is me,

[07:11] ---

since I inherited the First Hokage's cells.

[07:17] ---

What that Jutsu does is
forcibly suppress the Nine-Tail's Chakra...

[07:23] ---

It's impossible for someone
without that special power to use it.

[07:30] ---

My power, which is just
an experimental copy,

[07:33] ---

is certainly not on the same level as
the First Hokage's original.

[07:40] ---

What Naruto has hanging around
his neck is something

[07:43] ---

that belonged to the First Hokage...

[07:46] ---

It's a Chakra crystal that
only resonates

[07:50] ---

to the First Hokage's Chakra.

[07:55] ---

With that necklace,
one can control a Jinchuriki's Chakra.

[08:00] ---

It is said that this power is
the very reason

[08:03] ---

that the First Hokage
became the Hokage.

[08:07] ---

And it's also the reason that

[08:09] ---

I was chosen to be
the Captain of this team...

[08:23] ---

It's always like this...

[08:31] ---

All I can ever do for Naruto...

[08:36] ---

are the smallest things.

[08:47] ---

It's not important whether
the things you do are large or small.

[08:53] ---

What's important...

[08:55] ---

is the magnitude of the feelings
you have for Naruto.

[09:01] ---

Sakura... I can tell that when
I look at you.

[09:08] ---

You truly...

[09:09] ---

S-Sakura...

[09:20] ---

Owww!

[09:25] ---

Naruto...!

[09:29] ---

What happened to me...?

[09:31] ---

I was chasing that jerk Orochimaru...
and then...

[09:38] ---

And then, what did I do after that?

[09:42] ---

Hey, Sakura...

[09:45] ---

Huh?

[09:47] ---

Why are you crying, Sakura?

[09:51] ---

I just got something in my eyes...

[09:53] ---

That acid-tongued Sai said something
abusive to you again, right?

[09:57] ---

Like, "You're ugly!"

[09:59] ---

Or, "You're Herculean!"

[10:03] ---

That jerk!

[10:07] ---

Sai hasn't called me Herculean...!

[10:11] ---

R-Really?

[10:13] ---

Don't make up stuff...

You jerk!

[10:22] ---

By the way...

Captain Yamato...

[10:25] ---

Where's Sai?

[10:33] ---

That's everything that Danzo
asked me to convey.

[10:38] ---

That's extremely interesting...

[11:21] ---

And...about that story...

[11:25] ---

Why should I believe it?

[11:49] ---

What's going on here?

[11:51] ---

Just calm down...Kabuto.

[11:55] ---

That child is going to be one of
our subordinates starting today.

[12:00] ---

Can you trust...this guy...?

[12:04] ---

Look inside that envelope.

[12:09] ---

It's for you, from Danzo.

[12:44] ---

This is...

[12:46] ---

What does it say?

[12:52] ---

Kabuto, let go of that child

[12:57] ---

We're taking that child along with us.

[13:09] ---

Sai...was it?

[13:10] ---

Shall we go then...?

[13:24] ---

Just as I thought...

[13:31] ---

Captain Yamato?

[13:33] ---

Sai is...

[13:36] ---

Wait a moment...

[13:51] ---

The bridge...

[13:57] ---

I did plant one on him back at
the hot springs, just in case...

[14:01] ---

Oh well. I'll continue
the pursuit as is.

[14:05] ---

I might not look it,

[14:06] ---

but pursuit is actually one of
my strong points.

[14:17] ---

Captain Yamato...

[14:19] ---

Oh yeah...

[14:21] ---

Right now, Sai is...

[14:24] ---

traveling together with Orochimaru.

[14:30] ---

Together with...?

[14:33] ---

What does that mean?

[14:36] ---

Both of you follow me.

[14:51] ---

The earth is still soft.

[15:05] ---

The bridge is busted...

[15:08] ---

and this place is in
such an awful state...

[15:12] ---

What the heck...happened?

[15:16] ---

Don't you remember?

[15:25] ---

*So it's just as

Master Jiraiya said, huh...?

[15:30] ---

His anger becomes the trigger...

[15:33] ---

*And as the number of Fox Spirit tails
he grew increased,

[15:36] ---

*he maintained consciousness
up until the third tail.

[15:42] ---

*But by the fourth tail,
he had lost all rationality...

[15:45] ---

*and was controlled
by destructive impulses.

[15:56] ---

Come to think of it...

[15:58] ---

why was I unconscious?

[16:11] ---

You were unconscious because
you got creamed by Orochimaru.

[16:18] ---

Are you serious?!

Damn!

[16:35] ---

Sai's things are scattered
all over the place...

[16:40] ---

But why is this here...?

[16:43] ---

*A picture book...
This looks interesting...

[16:46] ---

*Hey, can I take a look at it
along the way?

[16:50] ---

*No, you can't...
It's not finished yet...

[16:54] ---

*and I never hand it over
to anyone as a matter of policy.

[17:00] ---

*Because this belonged
to my elder brother.

[17:04] ---

Sai valued this picture book...

[17:08] ---

But despite that,
here it is in a place like this.

[17:12] ---

If he had to leave something
so valuable behind,

[17:15] ---

it demonstrates that he was in
a tense state in front of Orochimaru.

[17:20] ---

You seem to know that as if
you witnessed it yourself.

[17:23] ---

Until earlier on...

[17:24] ---

I placed my Wood Clone here, and
was in communication with it,

[17:27] ---

using the wireless radio
implanted here.

[17:32] ---

What happened to Sai?

[17:35] ---

After Sai's...conversation
with Orochimaru,

[17:41] ---

he went away with Orochimaru
and Kabuto.

[17:45] ---

What does that mean?!

[17:46] ---

What did they talk about?

[17:48] ---

They were talking a distance away...

[17:49] ---

so I couldn't make out
the conversation.

[17:52] ---

I wonder what
they were talking about?

[17:55] ---

He might have been kidnapped
and taken away.

[17:57] ---

No, it seems that he approached
Orochimaru of his own volition...

[18:02] ---

and handed him something.

[18:05] ---

It was just like he was trying
to cozy up to Orochimaru...

[18:08] ---

W-Wait a minute!

[18:11] ---

Even a disgusting guy like him
wouldn't betray us, would he?

[18:14] ---

No, there is a possibility...

[18:24] ---

A long time ago,

[18:26] ---

*he competed with
the late Sarutobi Sensei...

[18:28] ---

*over the position of
the Third Hokage.

[18:32] ---

Unlike the Third Hokage,

[18:34] ---

*he's the leader of
a hard-line military faction...

[18:36] ---

*based on rigid logic...
and is Sai's superior.

[18:41] ---

He hates me because...

[18:43] ---

*I'm the granddaughter
of the First Hokage...

[18:45] ---

*as well as a student of
the Third Hokage who was moderate...

[18:52] ---

Captain Yamato, do you know
a person named Danzo...?

[18:55] ---

Yes, I know him.

[18:56] ---

Who is...that guy?

[18:59] ---

A man from the Hawk Faction who
in the past opposed the Third Hokage.

[19:03] ---

He's Sai's boss...

[19:05] ---

And an old gramps who doesn't
think well of the Third Hokage's will.

[19:09] ---

Danzo may be using Sai to make
some kind of move.

[19:18] ---

It's possible that...

[19:20] ---

Sai may have been given

a mission...

[19:21] ---

by Danzo that is separate from ours...

[19:24] ---

There is a possibility that
he was charged...

[19:27] ---

with some kind
of top-secret mission...

[19:30] ---

So he's just using our mission...

[19:33] ---

in order to make contact
with Orochimaru?!

[19:37] ---

That's the gist of it.

[19:42] ---

This may sound like
an over-the-top theory...

[19:45] ---

but it is not outside the realm
of possibility...so listen carefully.

[19:55] ---

Danzo...

[19:58] ---

may be trying to destroy
the Hidden Leaf Village!

[21:38] ---

Lord Orochimaru...

[21:39] ---

I already know that, Kabuto.

[21:42] ---

It looks like we're being followed.

[21:44] ---

I wonder whether
we're simply being followed...

[21:46] ---

or whether that guy, Sai,
is a conspirator.

[21:49] ---

Are you suspecting him?

[21:51] ---

After all, I don't trust him yet.

[21:53] ---

Well, whatever the case,
we can't split up right now.

[21:58] ---

In other words...

[21:59] ---

we may need a corpse, right,
Kabuto?

[22:04] ---

Next time:

"The Consequences of Betrayal"

Revision #1

Created 2024-02-26 06:39:16 UTC by whimsee

Updated 2024-02-26 06:49:21 UTC by whimsee